

 **SCOSCHE**
POWERUP™ TORCH
PBJF600

INCLUDED ELEMENTS

PowerUp™ TORCH Flashlight & Power Supply with Built-In Jump Starter

Linterna y fuente de alimentación con arrancador auxiliar incorporado

Lampe de poche avec bloc d'alimentation et survolteur intégrés

"Smart Cable" Jumper Cables

Cables de arranque "inteligentes"

Câbles de démarrage « Smart Cable »

USB-C Charge Cable

Cable de carga USB-C

Câble de recharge USB-C

12V USB Charging Adapter

Adaptador de carga USB de 12 V

Adaptateur de recharge USB 12 volts

Storage Case

Estuche de almacenamiento

Coffret de rangement

DEVICE SETUP

SECTION **A** - Flashlight & Power Supply Overview

Descripción general de la linterna y la fuente de alimentación

Aperçu de la lampe de poche avec bloc d'alimentation

SECTION **B** - Charge Panel

Panel de carga

Panneau de recharge

SECTION **C** - "Smart Cable" Jump Starter

Arrancador auxiliar con "cable inteligente"

Câble de démarrage « Smart Cable »

SECTION **D** - LED Functions

Funciones LED

DEL indicateurs des fonctions

SECTION **E** - Flashlight Modes

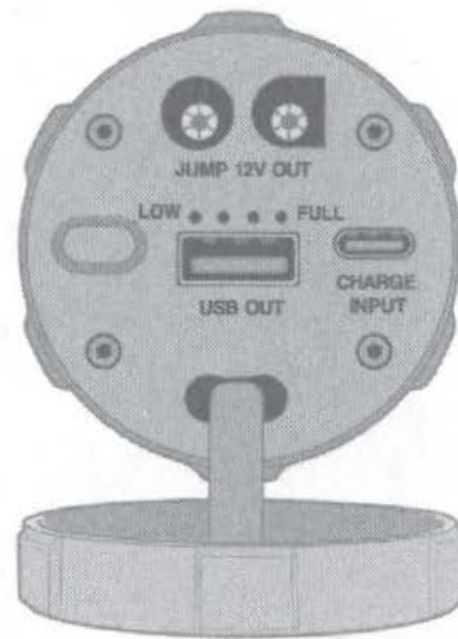
Modos de la linterna

Modes lampe de poche

SECTION A

Flashlight / Linterna / Lampe de poche

Flashlight Button / Botón de la linterna / Bouton lampe de poche



Charge Panel / Panel de carga / Panneau de recharge

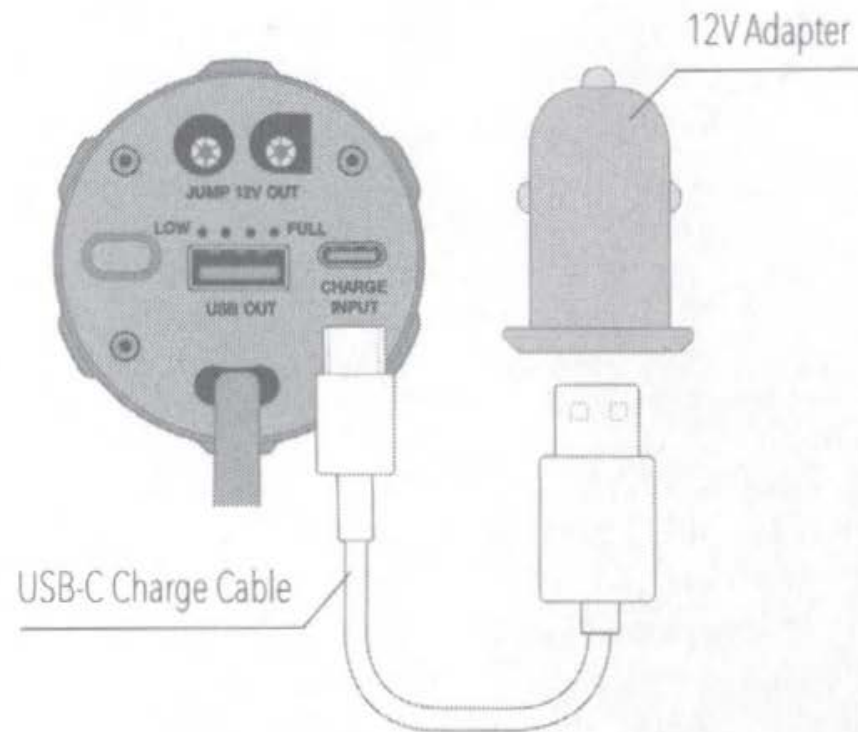


SECTION B

To charge the Power Supply, plug the included 12V USB adapter into a 12V AUX socket, then connect the power supply with the included USB-C cable.

Para cargar la fuente de alimentación, conecte el adaptador USB de 12 V incluido a una toma AUX de 12 V, luego conecte la fuente de alimentación con el cable USB-C incluido.

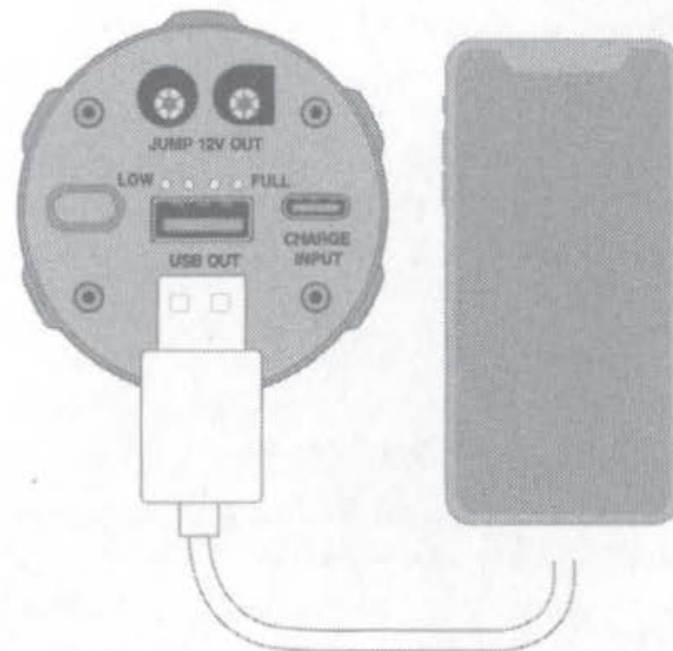
Pour recharger le bloc d'alimentation, branchez l'adaptateur de recharge USB 12 volts compris dans une prise auxiliaire à 12 volts, puis, connectez le bloc d'alimentation avec le câble USB-C inclus.



To charge your mobile device, use the device's USB charge cable (not included) to connect to the Power Supply's USB charger.

Para cargar su dispositivo móvil, use el cable de carga USB del dispositivo (no incluido) para conectarlo al puerto USB de la fuente de alimentación.

Pour recharger votre appareil mobile, utilisez le câble USB de recharge d'appareil (non compris) pour connecter le chargeur USB du bloc d'alimentation.



SECTION C

1. To use the Jump Starter, make sure the Power Supply is at least 50% charged. Plug the Smart Cable into the Power Supply. The light on the back of the Smart Cable illuminates low light conditions. (See Section D)

Para usar el arrancador auxiliar, asegúrese de que la fuente de alimentación esté cargada por lo menos al 50%. Conecte el cable inteligente a la fuente de alimentación. La luz en la parte posterior del cable inteligente sirve como linterna para condiciones de poca luz. (Vea la Sección D)

Pour utiliser le survoltteur, il faut s'assurer que le bloc d'alimentation soit chargé à au moins 50%. Brancher le câble de démarrage Smart Cable dans le bloc d'alimentation. Le témoin lumineux à l'arrière du Smart Cable s'illuminera en conditions de faible éclairage. (Voir la Section D)

2. Connect the Jumper Cables to the battery terminals. Connect RED (+) first, then BLACK (-). The "START" light on the Smart Cable indicates jump start may proceed. If "ERROR" light displays DO NOT PROCEED. Check connections and charge level of Power Supply. Only proceed when "START" light displays (see Section D)

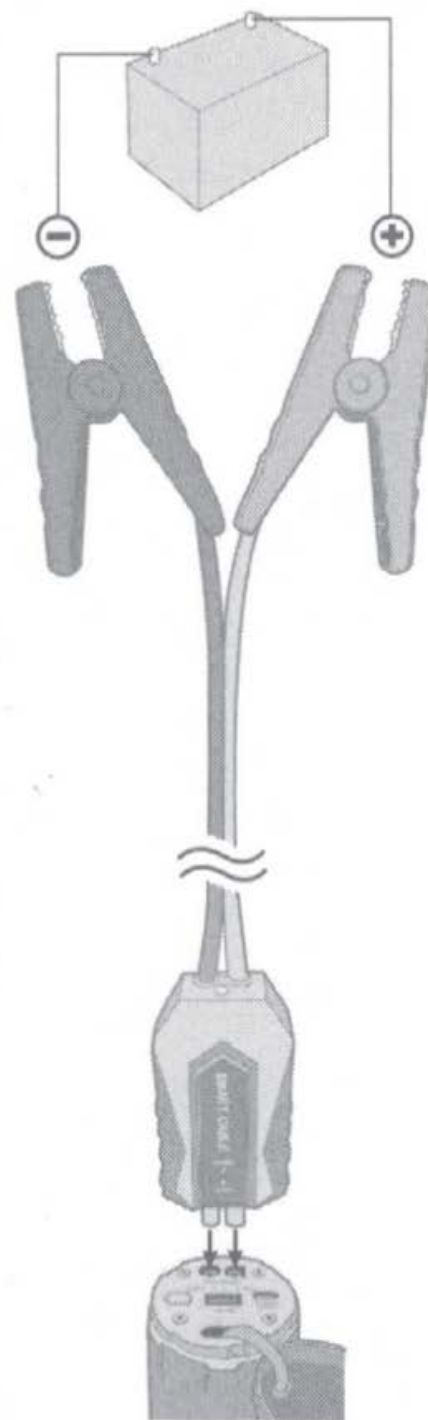
Conecte los cables de arranque a los terminales de la batería. Conecte primero el ROJO (+), luego el NEGRO (-). La luz de "START" en el cable inteligente indica que puede usar el arrancador auxiliar. Si se enciende la luz de "ERROR", NO CONTINÚE. Verifique las conexiones y el nivel de carga de la fuente de alimentación. Proceda únicamente cuando se encienda la luz de "START". (Vea la Sección D)

Connecter les câbles de démarrage sur les terminaux de la batterie. Connecter le fil ROUGE (+) en premier, puis, le fil NOIR (-). Le témoin lumineux « START (démarrage) » indiquera que vous pouvez procéder au survoltage. Si le témoin lumineux « ERROR (erreur) » s'illumine, IL NE FAUT PAS PROCÉDER AU SURVOLTAGE. Dans ce cas, il faut vérifier les connexions, et le niveau de charge du bloc d'alimentation. Vous pourrez procéder seulement si le témoin « START (démarrage) » est allumé. (Voir la Section D)

3. After jump starting, remove cables from terminals in reverse order: BLACK (-), then RED (+). Unplug Smart Cable from Power Supply.

Después del arranque, remueva los cables de los terminales en orden inverso: Primero el NEGRO (-), luego el ROJO (+). Desenchufe el cable inteligente de la fuente de alimentación.

Après avoir réussi votre survoltage, retirer les câbles des terminaux de batterie dans l'ordre inverse : NOIR (-), puis, ROUGE (+). Débrancher le câble Smart Cable du bloc d'alimentation.



SECTION D

Charge Panel

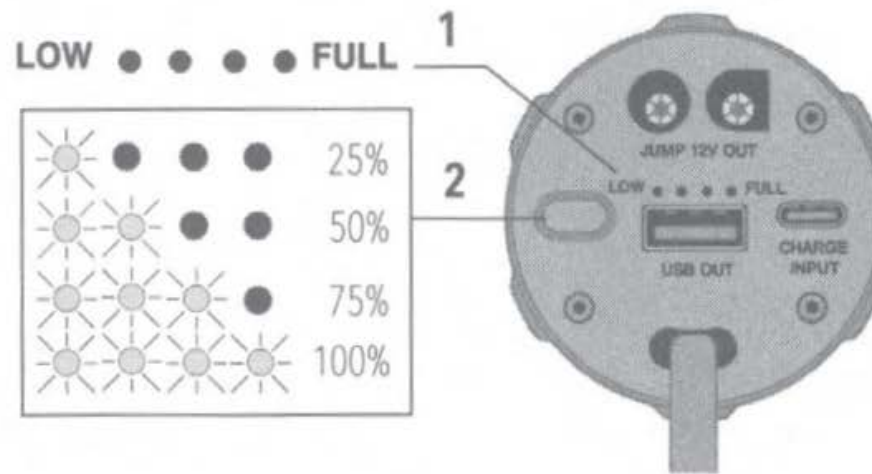
1. Charge Level LEDs
2. Check Charge Level Button

Panel de carga

1. LEDs de estado de carga
2. Botón para verificar el nivel de carga

Panneau de recharge

1. DEL du niveau de charge
2. Bouton de verification de charge



Smart Cable LEDs

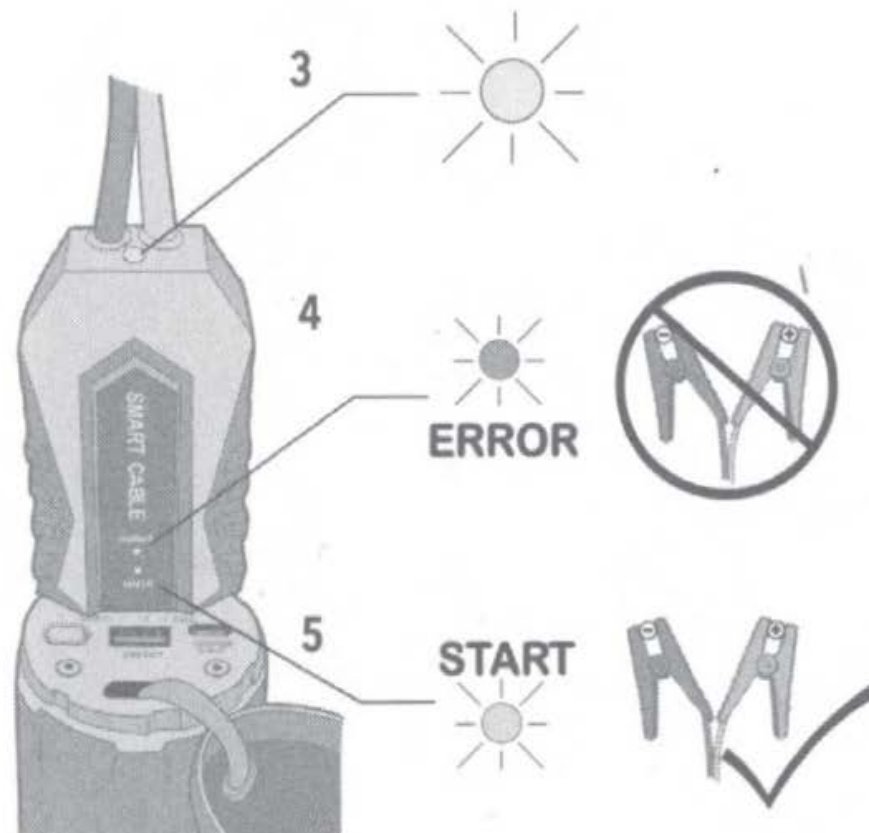
3. Night Assist (white)
4. Error (red)
5. Start (green)

LEDs del cable inteligente

3. Asistente nocturno (blanco)
4. Error (rojo)
5. Arranque (verde)

DEL du câble Smart Cable

3. Night Assist (assistance de nuit) (blanc)
4. Error (erreur) (rouge)
5. Start (démarrage) (vert)



SECTION E

Flashlight Modes

Press Flashlight Button once to cycle through modes.

Press and hold to power off in any mode.

On: Press and hold (1 sec.)

Dimmed: Press once

Strobe: Press once

SOS: Press once

Off: Press once

Modos de la linterna

Presione el botón de la linterna una vez para cambiar entre los distintos modos.

Manténgalo presionado para apagarla en cualquiera de los modos.

Encendido: Mantenga presionado el botón (1 segundo)

Atenuado: Presione una vez

Estroboscopio: Presione una vez

SOS: Presione una vez

Apagado: Presione una vez

Modes lampe de poche

Presser une fois sur le bouton Flashlight (lampe de poche) pour cyclier entre les modes.

Presser et maintenir pour éteindre, dans n'importe quel mode.

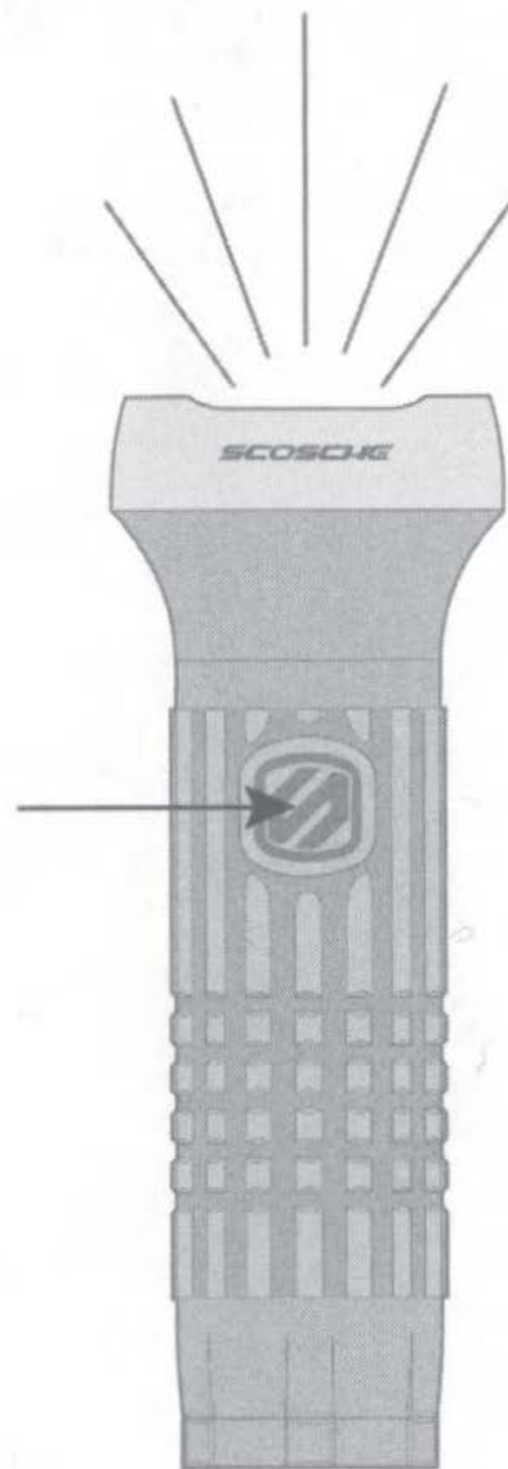
Allumé : Presser et maintenir (1 seconde)

Intensité réduite : Presser une fois

Stroboscopique : Presser une fois

SOS : Presser une fois

Éteindre : Presser une fois



SPECIFICATIONS

12V Charger Input : 12-24V \equiv ; Output: 5V \equiv 2A

USB-C Input : 5V \equiv 2A

USB-A Output : 5V \equiv 2.4A

Battery Capacity : 2000 mAh, 29.6 Wh

Flashlight : 330 Lumens @ 492 ft. (150m)

Jump Start Capacity: Gas, up to 5.0 L / Diesel, up to 2.0 L

Jump Starter Output: 12V \equiv 600A (0.1 sec), 200A (5 sec)

Charging Temp: 32°~104°F (0°~40°C)

Discharging Temp: -4°~140°F (-20°~60°C)

Life Cycle: Up to 1000 jumps

Entrada de 12 V del cargador: 12-24 V \equiv ; Salida: 5 V \equiv 2 A

Entrada USB-C: 5 V \equiv 2 A

Salida USB-A: 5 V \equiv 2,4 A

Capacidad de la batería: 2000 mAh, 29,6 Wh

Linterna: 330 lúmenes a 492 pies (150 m)

Capacidad del arrancador auxiliar: Gasolina, hasta 5,0 L / Diesel, hasta 2,0 L

Salida del arrancador auxiliar: 12 V \equiv 600 A (0,1 s)/200 A (5 s)

Temperatura de carga: 32 - 104 °F (0 - 40 °C)

Temperatura de descarga: -4 - 140 °F (-20 - 60 °C)

Ciclo de vida útil: Hasta 1000 arranques

Entrée 12 volts du chargeur : 12 à 24 Vcc; sortie : 5 volts \equiv 2 A

Entrée USB-C : 5 volts \equiv 2 A

Sortie USB-A : 5 volts \equiv 2,4 A

Capacité de la batterie : 2 000 mAh, 29,6 Wh

Lampe de poche : 330 Lumens @ 150 m (492 pi)

Capacité de survoltage : Moteur à essence, jusqu'à 5,0 L / diesel, jusqu'à 2,0 L

Sortie du survolteur : 12 volts \equiv 600 A (0,1 secondes) / 200 A (5 secondes)

Température de recharge : 0° à 40°C (32° à 104°F)

Température de décharge : -20° à 60°C (-4° à 140°F)

Cycle de vie : Jusqu'à 1 000 survoltages



Scosche Industries

1550 Pacific Avenue

Oxnard, California 93030

Phone: 800-363-4490 x1 / 805-486-4450 x1

www.scosche.com

© Scosche Industries 2021

Scosche & PowerUp are trademarks of Scosche Industries.
Other marks or brands are the property of their respective owners.
Devices and or appearance may vary.

Designed in Oxnard, California

SI PBJF600 1/21